

**Moment de importanță istorică
în dezvoltarea și întărirea
statului nostru socialist, în
opera de edificare a noii societăți
în România**



ORGAN CENTRAL AL UNIUNII TINERETULUI COMUNIST

ANUL XXXII,
SERIA II,
Nr. 83066 PAGINI
30 BANIJOI
5 FEBRUARIE
1976

**PRIMUL CONGRES AL CONSILIILOR POPULARE JUDEȚENE
ȘI AL PREȘEDINȚILOR CONSILIILOR POPULARE MUNICIPALE, ORĂȘENEȘTI ȘI COMUNALE,
cel mai reprezentativ și mai democratic forum al poporului, chemat să asigure, într-o formă nouă, superioară,
participarea organizată a tuturor oamenilor muncii la conducerea vieții economico-sociale, și-a început ieri lucrările.**



EXPUNEREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

Stimați tovarăși,

Primul Congres al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale constituie un eveniment de importanță istorică în procesul dezvoltării și întăririi statului nostru socialist, în întreaga operă de edificare a noii societăți în România, a înaintării ferme pe calea comunismului a patriei noastre. (Vii aplauze). Putem aprecia acest Congres drept cel mai reprezentativ și mai democratic forum al poporului, chemat să asigure, într-o formă nouă, superioară, participarea organizată a maselor largi populare, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, la conducerea conștientă a tuturor domeniilor vieții economico-sociale, a întregii societăți. Importanța Congresului rezidă și din faptul că el are loc în condițiile când România intră — pe baza Programului adoptat de Congresul al XI-lea — într-o nouă etapă a transformării revoluționare a societății, a operii de edificare a so-

cietății socialiste multilateral dezvoltate și înaintare spre comunism. Pornind de la aceasta, Congresul este chemat să facă bilanțul realizărilor obținute de poporul nostru, sub conducerea partidului, în împlinirea planului cincinal 1971—1975 și, totodată, să dezbate obiectivele și sarcinile fundamentale stabilite de Congresul al XI-lea cu privire la dezvoltarea viitoare a patriei noastre socialiste. În săși ordinea de zi, amploarea și importanța problemelor ce vor fi discutate, subliniază locul și rolul deosebit pe care consiliile populare îl au în societatea noastră, precum și însemnătatea acestui Congres, ca forum de dezbateri și aprobare a celor mai importante măsuri și acțiuni privind mersul înainte al patriei pe calea progresului și civilizației, a ridicării bunăstării materiale și spirituale a întregului nostru popor, — țel fundamental al politicii partidului, al construcției socialiste. (Aplauze puternice).

Desfășurându-se în împrejurări internaționale caracterizate prin profunde mutații în raportul mondial de forțe, prin amplificarea luptei popoarelor pentru o politică nouă, pentru dezvoltarea liberă și democratică a fiecărei națiuni, Congresul capătă o semnificație deosebită, demonstrând capacitatea creatoare a unui popor stăpîn pe destinele sale, care, făurind noua orinduire socială, lipsită de exploatare și asuprire, participă, totodată, activ la soluționarea problemelor complexe ale omenirii contemporane, la realizarea unei lumi mai drepte și mai bune pe planeta noastră. (Aplauze puternice, prelunțate).

Primul Congres al consiliilor populare are un sens simbolic și prin aceea că

lucrările sale coincid cu împlinirea unui sfert de veac de la crearea — după eliberarea poporului de sub jugul fascist — a noilor organe democratice locale ale puterii de stat în România. Pentru a respecta adevărul istoric trebuie să menționăm însă că, de fapt, vechile organe locale ale regimului burghezo-moșieresc au fost răsturnate și înlocuite cu reprezentanții maselor populare încă în anul 1945, odată cu luarea cu asalt a primăriilor și prefecturilor și cu instaurarea primului guvern revoluționar democratic cu pronunțat caracter muncitoresc-țărănesc, ce exprima colaborarea largă a forțelor hotărâte să asigure transformarea revoluționară, socială și politică a țării. Mulți dintre cei ce se află în această sală au participat direct la marile evenimente revoluționare din anii 1944—1945, la lupta pentru crearea și afirmarea noilor organe ale puterii de stat, la dezvoltarea revoluției democrat-populare și împlinirea victorioasă a revoluției socialiste, la instaurarea comitetelor provizorii, a căror activitate a fost apoi continuată de sfaturile populare și consiliile populare.

În lumina retrospectivității istorice, se poate aprecia că primul Congres al consiliilor populare marchează o etapă nouă în creșterea rolului organelor locale ale puterii și administrației de stat, în dezvoltarea și perfecționarea democrației socialiste, în asigurarea participării active a maselor populare la conducerea conștientă a întregii noastre societăți, la elaborarea și împlinirea politicii interne și externe a partidului și statului. (Aplauze puternice, îndelungate).

PROFUNDELE TRANSFORMĂRI PETRECUTE ÎN STRUCTURA SOCIALĂ A ȚĂRII, CREȘTEREA ROLULUI STATULUI SOCIALIST ÎN ORGANIZAREA ȘI CONDUCEREA ÎNTREGII ACTIVITĂȚI ECONOMICO-SOCIALE

Stimați tovarăși,

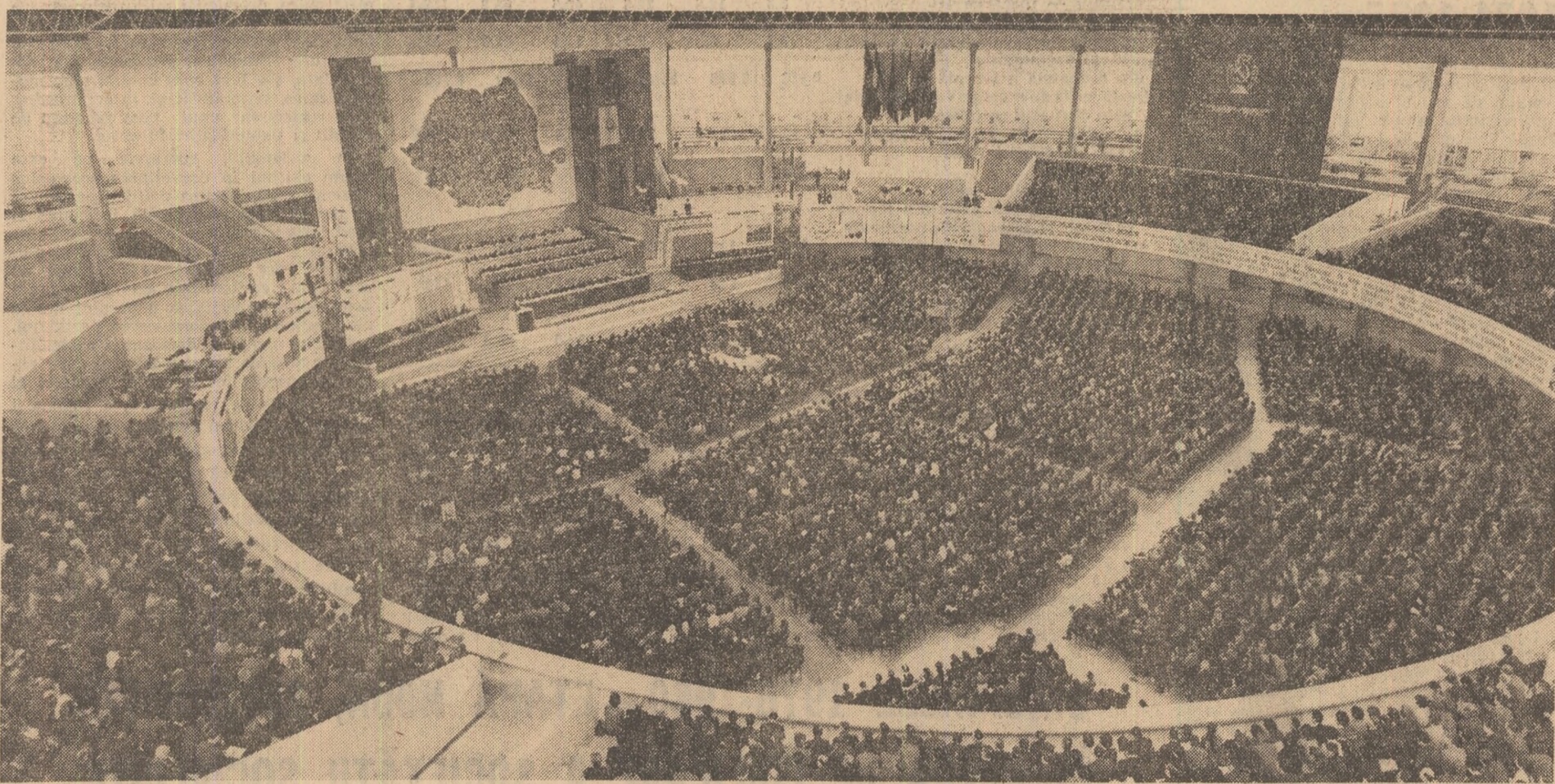
În decursul celor 25 de ani de activitate desfășurată de noile organe ale puterii de stat, în țara noastră au avut loc profunde transformări sociale cu caracter revoluționar. Am parcurs în acest interval de timp mai multe etape istorice. Au fost lichidate clasele exploatare, au triumfat pe deplin relațiile de producție socialiste atât în industrie, cât și în agricultură, s-a realizat victoria deplină a socialismului la orașe și sate, s-a dezvoltat și consolidat noua orinduire socială, am intrat în etapa superioară a fauririi societății socialiste multilateral dezvoltate. În realizarea tuturor acestor mărețe schimbări revoluționare, organele locale ale puterii de stat au jucat un rol activ, de cea mai mare importanță, desfășurând o intensă activitate pentru dezvoltarea economico-socială a orașelor și satelor patriei, pentru unirea eforturilor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, pentru traducerea în viață a politicii partidului.

Cunoașteți cu toții și, dealtfel, participați direct la uriașă operă de dezvoltare și modernizare a forțelor de producție, de creare a bazei tehnico-materiale noi a societății socialiste românești. Toate aceste succese obținute de poporul nostru după împlinirea victorioasă a re-

voluției socialiste au dus la profunde schimbări în relațiile de producție, în structura socială a țării. Clasa muncitoare, care are rolul conducător în întreaga viață economico-socială și politică a națiunii, a devenit o clasă nouă, stăpînă pe mijloacele de producție. Producătoare de bază a bunurilor materiale, ea este legată de ramura economiei naționale cea mai avansată, aducând contribuția hotărâtoare la venitul național. Clasa muncitoare s-a dezvoltat numeric, s-a călît în revoluția și construcția socialistă, și-a ridicat nivelul ideologic și politic, gradul de pregătire profesională și de cultură generală, aflându-se în primele rînduri ale revoluției tehnico-științifice. Țărănimii s-a transformat și ea într-o clasă nouă care, în dubla calitate de producător și proprietar al mijloacelor de producție, ocupă un loc deosebit de important în economia socialistă a țării, în creșterea materială în viața socială, în întreaga operă de edificare a noii orinduirii. S-a lărgit orizontul politic și de cunoaștere al țărănimii, pregătirea ei culturală, tehnico-științifică și profesională.

Alianța dintre muncitorime și țărănimie a jucat rol hotărâtor în răsturnarea claselor exploatare, în transformarea

(Continuare în pag. a II-a)



Miercuri dimineața, au început, în Capitală, lucrările primului Congres al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale. Sînt prezenți, de asemenea, ca invitați membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, deputați ai Congresului domnesc o atmosferă sărbătorească. Pavilionul central al complexului expozițional din Capitală, care găzduiește acest forum, este împodobit festiv. Mari drapele roșii și tricolore încadrează portretul tovarășului Nicolae Ceaușescu. Pe rotunda vâstei săli se află stemele partidului și statului. O imensă hartă oferă o imagine sugestivă a înfățișării pe care a cunoscut-o fiecare din județele țării, a dezvoltării lor impetuase în acest cincinal.

La lucrările Congresului participă peste 6700 de deputați în con-

siliile populare județene și președinți ai consiliilor populare municipale, orășenești și comunale. Sînt prezenți, de asemenea, ca invitați membri ai C.C. al P.C.R., ai Consiliului de Stat și ai guvernului, deputați ai Congresului domnesc o atmosferă sărbătorească. Pavilionul central al complexului expozițional din Capitală, care găzduiește acest forum, este împodobit festiv. Mari drapele roșii și tricolore încadrează portretul tovarășului Nicolae Ceaușescu. Pe rotunda vâstei săli se află stemele partidului și statului. O imensă hartă oferă o imagine sugestivă a înfățișării pe care a cunoscut-o fiecare din județele țării, a dezvoltării lor impetuase în acest cincinal.

La sedința inaugurală iau parte membrii delegației Partidului Muncitoresc Socialist Pan-cindec (P.A.S.O.K.), condusă de Andreas Papandreu, președintele partidului, care ne vizitează țara la invitația C.C. al P.C.R.

Ora 9.00. Tovarășul Nicolae Ceaușescu, ceilalți tovarăși din

conducerea de partid și de stat sînt întâmpinați la sosirea în sală, cu vii și puternice aplauze; cei prezenți scandează cu însuflețire „Ceaușescu—P.C.R.”.

Lucrările Congresului sînt deschise de tovarășul NICOLAE CEAUȘESCU, care a spus:

„Stimați tovarăși și tovarăse. Din imputernicirea Comitetului Central al Partidului și a Consiliului de Stat al Republicii Socialiste România, declar deschise lucrările primului Congres al consiliilor populare județene și al președinților consiliilor populare municipale, orășenești și comunale. (Aplauze). Permiteți-mi să, în numele Comitetului Central al partidului, al Consiliului de Stat, precum și al meu personal, să adresez tuturor participanților la primul Congres, precum și tutu-

ror deputaților consiliilor populare un salut călduros și cele mai bune urări. (Aplauze). Imprejurările interne și internaționale în care se desfășoară Congresul nostru dau o semnificație deosebită lucrărilor sale și vor face ca hotărârile ce vor fi adoptate să marcheze un moment important în dezvoltarea României socialiste, în realizarea Programului elaborat de Congresul al XI-lea în scopul fauririi societății socialiste multilateral dezvoltate și al înaintării patriei noastre pe calea comunismului”. (Aplauze).

Se dă apoi cuvîntul tovarășului Mihai Telescu, membru supleant al Comitetului Politic Executiv al C.C. al P.C.R., prim-secretar al Comitetului județean Timiș al P.C.R., președintele Consiliu-

lul popular județean, care arată că în legătură cu alegerea președintelui Congresului s-a consultat cu reprezentanții tuturor județelor țării și ai municipiului București. „Cu toții am ajuns la concluzia, a spus el, că dăm expresie dorinței unanime a tuturor participanților la acest înalt forum al consiliilor populare propunînd pentru această funcție pe secretarul general al Partidului Comunist Român, președintele Republicii Socialiste România, tovarășul Nicolae Ceaușescu”.

Propunerea a fost primită cu profundă satisfacție, cu urale și ovaii. Întîrînd prin votul lor propunerea făcută, participanții aleg în unanimitate, pe tovarășul Nicolae Ceaușescu, președintele Congresului.

(Continuare în pag. a VI-a)

EXPUNEREA TOVARASULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pag. 1)

reoluționară a societății, constituind temelia de granit a orînduirii noastre noi, factorul de bază al mersului înainte al țării pe calea progresului și civilizației, a edificării societății socialiste multilaterale dezvoltate. (VII și puternice aplauze).

Un rol însemnat în viața economică, științifică și culturală a țării, în construirea noii societăți are intelectualitatea, care a cunoscut o puternică dezvoltare în anii socialismului, devenind și ea o categorie socială nouă, strîns legată de clasa muncitoare și țărînimă și atașată organic idealurilor socialismului și comunismului. La eforturile generale pentru dezvoltarea țării își aduc, de asemenea, contribuția personalul din administrație și servicii, meșteșugarii cooperatori, țărani cu gospodării individuale din zonele de deal și munte, meseriași particulari și unii liber profesioniști — toți trăind din munca proprie și îndeplinind un rol util în cadrul societății noastre.

Structura societății socialiste românești este astăzi alcătuită din clase și categorii sociale care participă activ la producția de valori materiale și spirituale, stăpînesc în comun toate mijloacele de producție, întreaga bogăție națională, sint deopotrivă interesate și acționază în strînsă unitate pentru fîurirea orînduirii dreptății și echității sociale, pentru edificarea socialismului și comunismului. (Aplauze puternice). Pe această bază se realizează dispariția treptată a deosebirilor esențiale dintre aceste clase și categorii sociale, apropierea lor continuă, omogenizarea întregii noastre societăți socialiste. Înăntarea unității tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, constituie o uriasă forță motrice a construcției socialiste, asigură dinamismul și superioritatea orînduirii noastre, mersul neabătut înainte al României spre zorile luminoase ale comunismului. (Aplauze puternice).

Toate marile schimbări care au avut loc în structura economică și socială a țării s-au reflectat și în procesul dezvoltării statului, în creșterea rolului său în societate, în întregirea lui activitate. Reprezintă puterea revoluționară a muncitorilor și țărănilor, a tuturor oamenilor muncii, statul s-a manifestat ca formă politică a dictaturii proletariului, acționînd pentru înfrîngerea împotrivirii forțelor reacționare, pentru trecerea puterii politice și economice din minile claselor exploatatoare în minile clasei muncitoare aliată cu țărînimă. În întreaga sa politică, partidul nostru a pornit de la teza socialismului științific potrivit căreia statul este, prin natura sa, expresia antagonismelor ireductibile între clasele opuse, forma politică a dominației unor clase asupra altora. Este evident că cea mai democratică formă de stat burgheză nu reprezintă altceva decît dominația clasei capitaliste asupra clasei muncitoare, a maselor de oameni ai muncii; puterea politică este folosită pentru apărarea privilegiilor de clasă ale burgheziei, pentru perpetuarea asupririi majorității societății în folosul unei minorități restrîmte. După cum se știe, în „Critica Programului de la Gotha” Marx a arătat clar că în perioada transformării revoluționare a societății capitaliste în societate comunistă există „o perioadă de tranziție politică, al cărei stat nu poate fi altul decît dictatura revoluționară a proletariatului”. Aceasta înseamnă că, în alianță cu țărînimă și celelalte categorii de oameni ai muncii, clasa muncitoare

exercită puterea politică în scopul lichidării exploatații omului de către om, a tuturor inegalităților sociale, pentru instaurarea unor relații de producție și sociale noi, a unui nou mod de repartitie bazat pe echitate, pe aportul fiecăruia la progresul societății, pentru edificarea unui stat cu adevărat democratic, în care masele populare participă nemijlocit la conducerea tuturor domeniilor de activitate, la fîurirea conștientă a propriului destin. După victoria revoluției socialiste, puterea politică este deținută pentru prima dată de majoritatea societății și folosită pentru a smulge și lichida privilegiile minorității exploatatoare, pentru a fîuri o orînduire nouă, în folosul marii majorități a poporului. Prin aceasta se deosebeste în mod radical democrația socialistă de democrația de tip burghez. Dictatura revoluționară a clasei muncitoare se exercită, deci, exclusiv împotriva forțelor reacționare care se opun cu înverșunare progresului social, care încearcă să împiedice afirmarea noilor relații de producție, procesul înnoirii democratice a societății. Prin aceasta, puterea revoluționară a clasei muncitoare se manifestă încă de la început drept cea mai democratică și populară formă de guvernămint, subordonată în întregime intereselor vitale ale maselor muncitoare, idealurilor acestora de fîurire a unei lumi mai drepte și mai echitabile, de bunăstare și fericire. (VII și puternice aplauze).

Corespunzător diferitelor etape istorice prin care a trecut, statul nostru muncitoresc-țărănesc și-a realizat cu succes funcțiile politice, economice și socio-culturale, precum și de apărare a cuceririi poporului, care i-au revenit în procesul luptei de clasă, în democratizarea vieții țării, în transformarea revoluționară a societății, în edificarea noii orînduirii socialiste pe pămîntul României. Statul a căpătat un rol tot mai important în organizarea dirijată, conștientă a întregii activități de construcție economică și socială, în participarea largă a maselor de oameni ai muncii la conducerea diferitelor domenii și sectoare, în dezvoltarea democrației noastre socialiste.

Desigur, în decursul timpului, în activitatea desfășurată pentru transformarea economico-socială a țării, statul nostru a avut de făcut față și unor mari greutăți, determinate de rezistența forțelor reacționare, de înăpoierea economică a țării, de unele lipsuri și greșeli apărute în cursul uriașei opere de construire a noii orînduirii. De asemenea, așa cum am mai menționat și cu alte prilejuri, în anumite perioade s-au produs și o serie de abuzuri, de denaturări și încălcări ale legalității socialiste, ale principiilor eticii și echității proprii noii noastre orînduirii. Trebuie să subliniem însă și acum, la primul Congres al consilierilor populare, că eroica noastră clasă muncitoare și-a dovedit pe deplin capacitatea politică și, în alianță cu țărînimă, cu ceilalți oameni ai muncii, sub conducerea partidului, a reușit să înfrîngă toate împotrivirile și greutățile, să lichideze lipsurile, greșelile și neajunsurile, edificînd pe pămîntul României o societate mai bună și mai dreaptă, demonstrînd în fapt superioritatea statului socialist. (Aplauze puternice, îndelungate).

Putem aprecia acum că atît organele centrale, cit și cele locale ale statului și-au făcut cu cinste datoria, și-au îndeplinit în bune condiții misiunea încredințată de partid și popor. În toată

această perioadă, consiliile populare și-au consolidat și perfecționat activitatea, și-au dezvoltat tot mai mult legăturile cu oamenii muncii, și-au îmbunătățit stilul și metodele de lucru, au lărgit și diversificat formele democratice de participare a oamenilor muncii la rezolvarea tuturor problemelor conducerii vieții economico-sociale.

Viața a demonstrat și demonstrează în modul cel mai concludent că transformarea revoluționară a vieții economice și sociale, edificarea cu succes a noii orînduirii nu pot fi concepute fără asigurarea conducerii unitare, planificate a societății. A lăsa în mulele așa-zisei libere inițiative, evoluția lucrurilor la voia întâmplării, a nu da la timp ripostă hotărîți forțelor reacționare, foștilor asupritori — care încearcă să saboteze, să frîneze edificarea noii orînduirii sociale — în numele așa-zisei democrații „pure”, înseamnă a nu îndeplini îndatoririle esențiale față de interesele oamenilor muncii, ale întregului popor, față de lupta de eliberare socială și națională, înseamnă a pune în pericol cuceririle revoluționare, dezvoltarea socialistă a țării.

Este de înțeles că partidul nostru nu a procedat și nu va proceda niciodată în felul acesta! El va apăra ferm cuceririle revoluționare, dezvoltarea socialistă, democrația a patriei noastre! (VII aplauze). Noi am pornit și pornim de la principiul marxist-leninist că inițiativa largă a maselor populare se poate realiza numai în condițiile lichidării depline a exploatații și asupririi, ale fîuririi relațiilor noi de producție, ale edificării noii orînduirii sociale. Democrația reală pentru cei ce muncesc nu se poate asigura fără lichidarea deplină a asupririi omului de către om, fără înlăturarea claselor exploatatoare, fără desființarea tuturor inegalităților sociale și naționale.

Pornind tocmai de la aceste adevăruri și legități ale dezvoltării sociale, partidul nostru a acționat și acționează cu toată fermitatea pentru creșterea continuă a rolului statului, pentru conducerea planificată a întregii activități economice și sociale, pentru dirijarea conștientă, științifică a uriașei opere de edificare a noii orînduirii. În acest cadru și consilierii populare le revin sarcini de mare răspundere atît în apărarea cuceririlor revoluționare ale poporului, cit și în perfecționarea relațiilor de producție socialiste, în înfăptuirea întregului Program al partidului.

Putem afirma, cu toată convingerea, la acest prim Congres al consilierilor populare că statul nostru, organele sale centrale și locale reprezintă o puternică forță în organizarea și conducerea vieții economice și sociale a patriei. Așa cum am arătat și la Congresul al XI-lea, statul are de jucat în continuare un rol tot mai important în întreaga perioadă a edificării societății socialiste multilaterale dezvoltate — în conducerea armonioasă a procesului de modernizare a bazei tehnico-materiale, în sporirea bunăstării materiale și spirituale a maselor, în ridicarea patriei pe noi trepte de progres și civilizație. Pornind de la aceasta, vom face totul pentru creșterea rolului statului, pentru întărirea sa continuă, pentru perfecționarea neînteruptă a întregii sale activități, pentru participarea întregului popor la conducerea societății, pentru dezvoltarea continuă a democrației socialiste. (Aplauze puternice).

cialist s-au desfășurat în 1975 cu aproape 53 la sută mai multă carne și produse din carne decît în 1970, cu peste 61 la sută mai multă grăsimi animală, cu peste 50 la sută lapte și produse din lapte, aproape 30 la sută zahăr, peste 63 la sută fructe proaspete și o cantitate dublă de ouă.

La acestea se adaugă produsele alimentare din gospodăriile proprii ale populației, precum și produsele desfășurate pe piață de cooperatori și țărani cu gospodării individuale și care dețin în consumul populației — potrivit unor calcule estimative — o pondere de peste 40 la sută la carne, 50 la sută la lapte și produse lactate, circa 65 la sută la ouă, 55 la sută la legume. S-au majorat substanțial și desfacerile de mărfuri industriale: cu 64 la sută la tricotaie, cu aproape 58 la sută la confecții, 39 la sută la încălțăminte, peste 80 la sută la frigider, circa 63 la sută la televizoare, peste 40 la sută la aparatele de radio. Pe ansamblu, volumul mărfurilor desfășurate pentru populația cincinalului 1971—1975 este cu mult mai mare decît cel realizat în întreaga perioadă 1951—1965. Au crescut și s-au diversificat prestările de servicii, volumul lor sporind în 1975 cu circa 69 la sută față de nivelul anului 1970.

Cheltuielile social-culturale din fondurile statului au reprezentat în perioada 1971—1975 aproape 220 miliarde lei, fiind cu 54 la sută mai mari ca în cincinalul precedent.

O deosebită atenție a fost acordată îmbunătățirii condițiilor de locuit ale populației. În cursul cincinalului, din fondurile și cu sprijinul statului s-au realizat 512 mii apartamente; populația, îndeosebi în mediul sătesc, și-a construit în regie proprie circa 240 mii case noi. În acest fel, peste 2,3 milioane persoane s-au mutat în locuințe noi. În cursul acestui cincinal s-au dat în folosință 75 mii locuri în creșe și cîmine — adică de circa 7 ori mai mult decît în cincinalul precedent.

O puternică înflorire au cunoscut învățămîntul, știința, asistența sanitară, cultura și arta. S-a dezvoltat baza materială a învățămîntului, s-a trecut la generalizarea primei trepte de liceu, s-a extins învățămîntul liceal de specialitate, îndeosebi industrial și agricol, precum și învățămîntul superior; a început aplicarea complexului de măsuri pentru lărgirea mai strînsă a învățămîntului cu practica, cu nevoile societății. S-au îmbunătățit condițiile de satisfacere a nevoilor culturale ale populației, constru-

indu-se noi teatre, case de cultură și cîmine culturale, dezvoltîndu-se rețeaua de radio și televiziune, intensificîndu-se activitatea artistică și cultural-educativă în toate localitățile țării. S-au dat în funcțiune noi unități spitalicești, policlinici și dispensare. În perioada cincinalului trecut au beneficiat de odihnă și tratament în stațiuni balneoclimaterice peste 6 milioane persoane.

Acest amplu tablou de realizări, aceste cifre deosebite de elocvente constituie cel mai bun răspuns la calomniile anunilor centre propagandistice străine care, denaturînd realitatea obiectivă, ponegresc politica partidului și statului nostru de dezvoltare economico-socială a țării. Datele înfățișate demonstrează că pe măsura dezvoltării puterice a forțelor de producție, a avuției naționale, societatea noastră asigură creșterea sistematică a bunăstării generale a poporului — țelul suprem al politicii partidului, al orînduirii socialiste. (Aplauze puternice).

Trecînd în revistă succesele obținute, trebuie să relevăm, totodată, că în cursul cincinalului s-au manifestat și o serie de lipsuri și neajunsuri în activitatea noastră. În industrie au existat deficiențe în organizarea producției și muncii, în aprovizionarea tehnico-materială; productivitatea muncii a evoluat lent, rămînd la un nivel nesatisfăcător, iar cheltuielile materiale se mențin încă ridicate. În agricultură, baza tehnico-materială nu a fost folosită pretutindeni în mod corespunzător, s-au manifestat neajunsuri în folosirea fondului funciar și în executarea la timp și în bune condițiuni a lucrărilor agricole. Au fost întîrzii în elaborarea studiilor tehnico-economice pentru noile obiective, s-au manifestat deficiențe în amplasarea acestora, în organizarea activității pe șantier, ceea ce a făcut ca un număr important de capacități de producție să nu fie date la timp în funcțiune și să determine, desigur, pierderi importante în producție. S-au făcut simțite, de asemenea, neajunsuri serioase în organizarea și controlul activității economice, în soluționarea la timp a problemelor de către ministere și alte organe centrale. Putem spune că și în activitatea de organizare, conducere și control nu au fost îndeplinite întocmai hotărîrile Congresului al X-lea al partidului. Pe lângă greutățile provocate de secetă și inundații, de consecințele crizei economice mondiale, aceste lipsuri și neajunsuri au exercitat o înrîurire negativă asupra dezvoltării noastre economice, au diminuat rezulta-

tele pe care le-am fi putut obține. Este necesar, de aceea, să tragem toate învățămîntele și concluziile, să luăm măsuri-le cele mai hotărîte pentru lichidarea stărilor de lucruri negative, pentru îmbunătățirea întregii activități de conducere a vieții economice și sociale.

Succesele pe care le-am obținut nu trebuie să ne ducă la automulțumire, să ne facă să uităm lipsurile și greșelile săvîrșite. Dimpotrivă, tocmai pentru că avem realizări mărețe trebuie să primim activitatea noastră în mod autocritic — aceasta fiind garanția lichidării a ceea ce a fost negativ, a îndeplinirii în bune condițiuni a sarcinilor ce ne stau în față. (Aplauze puternice).

În pofida greutăților și lipsurilor, așa cum rezultă din datele statistice, pe ansamblu, planul cincinal a fost îndeplinit și depășit, obiectivele sale fundamentale au fost realizate cu succes, asigurîndu-se dezvoltarea puternică, în ritm înalt, a întregii economii naționale. Aceasta demonstrează justetea hotărîrilor Congresului al X-lea și Conferinței Naționale din 1972, a politicii consecvente a partidului nostru de alocare a unei părți însemnate din venitul național pentru dezvoltarea forțelor de producție — temelia sigură a progresului țării, a creșterii sistematice a bunăstării oamenilor muncii de la orașe și sate. Realizările obținute sînt rodul muncii pline de abnegație a eroicele noastre clase muncitoare, a țărînimii și intelectualității, a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, care își consacră neabătut capacitatea creatoare înfăptuirii politicii partidului. Organele și organizațiile de partid, îndeplinind cu succes rolul conducător și organizator al partidului în societatea noastră, au desfășurat o intensă activitate pentru unirea eforturilor oamenilor muncii, ale întregului popor în direcția realizării cincinalului înainte de termen.

Pentru toate aceste mărețe succese, pentru munca închinată proapășirii patriei, edificării socialismului, în numele conducerii partidului și statului și al meu personal, adresez de la falta tribună a primului Congres al consilierilor populare comunistilor, organelor și organizațiilor de partid, clasei muncitoare, țărînimii și intelectualității, tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate, întregului nostru popor cele mai calde felicitări, precum și urarea de noi și tot mai mari realizări în grandioasa operă de construire a societății socialiste multilaterale dezvoltate pe pămîntul României. (Aplauze puternice, îndelungate).

PUTERNICUL AVÎNT AL DEZVOLTĂRII ECONOMICO-SOCIALE A ȚĂRII ÎN ANII ECONOMIEI PLANIFICATE

Stimați tovarăși,

retrospectivă a drumului parcurs, a progreselor economico-sociale obținute în acest interval de țara noastră.

Iată imaginea evoluției economice a României în decursul celor cinci cincinale:

	1950	1953	1960	1965	1970	1975
Produsul social — miliarde lei prețuri comparabile	83	155	219	344	523	864
Venitul național — miliarde lei prețuri comparabile	35	68	95	146	212	362
Fonduri fixe — miliarde lei	207	258	398	517	757	1186
Producția globală industrială — miliarde lei prețuri comparabile	27,5	55,7	93,6	178,4	312,8	576,6
Producția globală agricolă — miliarde lei	32,4	52,6	55,3	62,5	68,6	93,4
Investițiile din fondurile statului — miliarde lei	5,6	12,8	22,6	40,6	68,2	122,8
Volumul comerțului exterior — miliarde lei valută, prețuri curente	2,7	5,3	8,2	13,1	22,9	53,1
Numărul personalului din economia națională — mii	2 123	2 948	3 249	4 305	5 109	6 300
Desfășurarea de măruri cu amănuntul prin comerțul socialist — miliarde prețuri curente	12,3	27,1	39,8	63,7	93,7	140,8
Indicele distribuției reale — procente	100	125	185	226	271	324
Indicele veniturilor reale ale țărînimii provenite din munca în C.A.P. și gospodăriile personale pe o persoană activă — procente	100	152	154	189	201	335
Indicele veniturilor totale reale ale populației — procente	100	146	182	249	326	474
Construcții de locuințe din fondurile statului și cu sprijinul statului — mii apartamente	9,6	13,8	36,9	52,0	96,3	129,8

Linia ascendentă pe care s-a înscris evoluția țării în aceste cinci cincinale a făcut ca România să se transforme dintr-o țară agrară, slab dezvoltată, într-un stat industrial-agrar, cu o industrie dinamică și o agricultură în plin proces de modernizare. Este semnificativ în acest sens faptul că, față de 1950, în anul 1975 s-a realizat o producție industrială de circa 21 de ori mai mare, o producție agricolă de 2,9 ori mai mare și un venit național de 10,3 ori mai ridicat. În perioada 1950—1975, veniturile reale pe locuitor au crescut de 3,6 ori. Dacă în

1950 exista încă în România analfabetism, în prezent asigurăm generalizarea primei trepte a liceului. Au cunoscut o largă dezvoltare știința, învățămîntul, cultura și arta. S-a produs o adevărată revoluție în instrucția publică a oamenilor muncii, în nivelul lor de cultură generală și cunoaștere științifică, în întreaga viață spirituală a națiunii noastre. După cum este cunoscut, în activitatea de planificare au apărut și lipsuri, s-au săvîrșit și greșeli, datorate atît lipsei de experiență, cit și unor manifestări de voluntarism, unor atitudini de nein-

CINCINALUL 1976-1980 — ETAPĂ NOUĂ, SUPERIOARĂ ÎN OPERA DE EDIFICARE A SOCIETĂȚII SOCIALISTE MULTILATERAL DEZVOLTATE ÎN ROMÂNIA

Stimați tovarăși,

Comitetul Central al partidului și guvernul au considerat necesar să supună dezbaterii actualului Congres proiectul planului cincinal 1976—1980, planurile teritoriale de dezvoltare economico-socială a județelor, a tuturor localităților, orientările și căile dezvoltării generale a țării pentru următoarea perioadă istorică, hotărîtoare în opera de edificare a societății socialiste multilaterale dezvoltate.

După cum este cunoscut, Congresul al XI-lea al partidului a elaborat liniile directoare ale dezvoltării economico-sociale a patriei pînă în anul 1990, iar pentru unele domenii — pînă la sfîrșitul secolului. În centrul politicii economice a partidului se va afla creșterea și moder-

niizarea susținută a industriei, a cărei producție urmează să fie în 1990 de 6,5—7,5 ori mai mare decît în 1970 și de 70—80 ori mai mare decît în 1950; industria va fi orientată spre ramurile care valorifică în mod superior munca socială și resursele de materii prime. Se va accelera, totodată, procesul de dezvoltare intensivă a agriculturii, asigurîndu-se în cincinalul 1986—1990 o producție totală de aproape 2 ori mai mare decît în perioada 1971—1975. În 1990 se vor emula la un venit național de 36—39 ori mai mare decît în 1950, asigurîndu-se astfel un standard de viață superior întregului popor, intrarea României în rîndul statelor avansate din punct de vedere economic.

Paralel cu progresul economic se vor perfecționa continuu relațiile de produc-

MĂREȚELE REALIZĂRI OBTINUTE DE POPORUL NOSTRU ÎN ÎNDEPLINIREA CINCINALULUI 1971-1975

Stimați tovarăși,

Congresul consilierilor populare are loc la puțin timp după încheierea cu succes a cincinalului 1971—1975, care a asigurat dezvoltarea impenzabilă a forțelor de producție, a ramurilor hotărîtoare ale economiei naționale, creșterea nivelului de trai al poporului, intrarea de fapt a României în etapa fîuririi societății socialiste multilaterale dezvoltate.

Astăzi au fost date publicității Comunicatul oficial și Hotărîrea Comitetului Central al partidului care înfățișează succesele obținute pe toate planurile în înfăptuirea mărețelor obiective ce au stat în fața poporului nostru în perioada cincinalului 1971—1975.

În industrie, în anul 1975 s-a obținut o producție globală de 576,6 miliarde lei, realizîndu-se un ritm mediu anual de dezvoltare, pe ansamblu perioadei, de peste 13 la sută. Aceasta înseamnă, de fapt, că Direcțiile Congresului al X-lea au fost îndeplinite cu 6 luni mai devreme, iar limita maximă din planul cincinal a fost realizată cu două luni înainte de termen.

În cadrul marii întreceri naționale pentru îndeplinirea și depășirea planului pe perioada 1971—1975, municipiul București și județele Covasna, Suceava și Botosani au realizat prevederile cincinalului în patru ani și jumătate; în total, 29 județe au îndeplinit cincinalul înainte de termen. Pe întreaga perioadă s-a obținut o producție industrială suplimentară de peste 100 miliarde lei, din care Ministerul Industriei Ușoare a realizat 36 miliarde lei, Ministerul Industriei Construcțiilor de Mașini 30 miliarde lei, Ministerul Industriei Metalurgice circa 12 miliarde lei, întreprinderile industriale ale consilierilor populare peste 12 miliarde lei. Toate aceste mari realizări au înfirmat cu putere pesimizmul și neîncrederea manifestate de unii față de posibilitățile clasei noastre muncitoare, ale oamenilor muncii din România de a pune în valoare rezervele și superioritatea economiei socialiste, au demonstrat că o dată uriasă capacitate creatoare a poporului nostru, care înfăptuiește neabătut politica internă și externă a partidului, forța mobilizatoare a organelor noastre de partid și de stat. (VII aplauze).

Pentru a ilustra potențialul la care a ajuns industria românească, este suficient să arătăm că în 1975 producția ei a fost egală cu cea realizată în întreg deceniul 1951—1960. S-au dezvoltat în mod deosebit ramurile industriale hotărîtoare; față de anul 1970, producția construcțiilor de mașini a crescut de 2,3

ori, iar cea a industriei chimice de 2,1 ori. O dezvoltare puternică a cunoscut, de asemenea, industria ușoară, care și-a dublat producția, precum și industria alimentară, care a înregistrat o creștere de circa 47 la sută. Aceasta oglîndește preocuparea constantă a partidului nostru de a asigura, în cadrul procesului de industrializare a țării, dezvoltarea continuă a producției bunurilor de consum necesare satisfacerii cerințelor întregii populații. A avut loc un puternic proces de modernizare a industriei, reliefat de faptul că ponderea produselor noi sau reproiectate a reprezentat circa 44 la sută din valoarea producției anului 1975.

Politica de industrializare promovată cu consecvență de partid s-a dovedit factorul hotărîtor al creșterii și stabilizării economiei, al folosirii raționale a potențialului nostru material și uman, al ridicării gradului de civilizație al întregii societăți, al întăririi independenței naționale și dezvoltării schimburilor externe și cooperării cu alte state.

Cincinalul 1971—1975 a adîncit procesul de dezvoltare intensivă a agriculturii pe baza creșterii gradului de mecanizare și chimizare, a extinderii lucrărilor de irigații. În ciuda condițiilor climatice nefavorabile, producția agricolă din perioada 1971—1975 a fost cu peste 25 la sută mai mare decît în cincinalul 1966—1970 și cu 55 la sută mai mare ca în perioada 1961—1965. A crescut astfel contribuția acestei ramuri de bază a economiei noastre la asigurarea consumului, la progresul general al țării.

Realizări de seamă s-au dobîndit în acest cincinal și în celelalte ramuri ale economiei naționale, în transporturi și telecomunicații, în activitatea cooperativă meșteșugărești și a cooperărilor de consum, în industria locală, în toate domeniile producției de bunuri materiale.

Cincinalul pe care l-am încheiat a marcat o îmbunătățire a eficienței economice în toate ramurile, realizîndu-se în prezent un indice de utilizare a capacităților de producție superior perioadelor anterioare. Peste jumătate din sporul producției industriale s-a obținut pe seama creșterii productivității muncii. S-au făcut pași înainte în reducerea consumului de materii prime, combustibilii și energie, în valorificarea lor superioară.

Pe această bază s-a realizat un ritm de creștere a veniturii naționale de 11,3 la sută, a superior ritmului produsului social, care a fost de 10,5 la sută. În conformitate cu hotărîrile Congresului al X-lea, 66 la sută din venitul național a fost repartizat pentru fondul de consum și 34 la sută pentru fondul de dezvoltare, asigurîndu-se în acest fel

atît realizarea prevederilor de ridicare a nivelului de trai al poporului, cit și înfăptuirea unui amplu program de investiții. Volumul de investiții realizat în cincinalul trecut — de 544,7 miliarde lei — depășește totalul fondurilor investite în ultimele două cincinale; aceasta a permis darea în funcțiune a peste 2.250 de noi capacități productive importante, majorarea fondurilor fixe din economie cu 57 la sută, ceea ce evidențiază creșterea puternică a forței economice a țării. Politica de investiții a fost orientată mai hotărît spre îmbunătățirea repartii teritoriale a forțelor de producție, spre realizarea unor ritmuri ridicate de creștere economică în județele rămase în urmă în trecut.

Cincinalul 1971—1975 este perioada în care s-au obținut cele mai mari progrese în domeniul creșterii bunăstării oamenilor muncii. S-a aplicat noul sistem de retribuție, care a asezat mai ferm, pe baza principiilor de repartitie socialistă, a eticii noi, remunerarea oamenilor muncii. Ca urmare a generalizării acțiunii de majorare a retribuțiilor, în luna decembrie a anului trecut retribuția medie a ajuns la 1975 lei, depășindu-se prevederile cincinalului. În cadrul politicii de creștere mai accentuată a retribuțiilor mici și crearea a unui raport cit mai rațional, pentru această etapă, între veniturile mari și cele mici, retribuția minimă lunară a sporit de la 900 lei la peste 1.400 lei pentru muncitorii calificați și de la 800 lei la 1.200 lei pentru muncitorii necalificați.

La începutul cincinalului s-a introdus venitul lunar minim garantat pentru țărani cooperatori, majorat apoi succesiv, astfel încît în prezent el reprezintă 1.500 lei lunar în zootehnie și în fermele permanente de irigație și 1.200 lei în legumicultură, viticultură și pomocultură; s-a stabilit, de asemenea, o retribuție de 40 lei pe zi la alte culturi și lucrări agricole. În această perioadă s-au mărit prețurile de contractare la o serie de produse animaliere, au fost aplicate scutiri și reduceri de impozite pe veniturile țărănilor; au sporit pensiile cooperativilor, au fost acordate ajutoare pentru incapacitate temporară de muncă, precum și ajutoare pentru copii. Veniturile reale ale țărînimii au fost, la sfîrșitul cincinalului, cu peste 60 la sută mai mari decît în 1970.

EXPUNEREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

PRINCIPALII INDICATORI AI DEZVOLTĂRII

ECONOMIC-SOCIALE PE PERIOADA 1976-1980

	Nivelul anului 1980	Dinamică în % față de anul 1975	
		Plan cincinal	Prevederi Directive
Produsul social — miliarde lei	1 350	157,0	147—154
Ventul național — miliarde lei	610	168,5	154—161
Producția globală industrială — miliarde lei	988,0	170,0	154—161
Producția globală agricolă — miliarde lei	121,2—138,5	128,4—144,4 *	125—134 *
Volumul investițiilor totale în economie (pe perioada de 5 ani) — miliarde lei	circa 1 000	183,5	165—172
Volumul comerțului exterior — miliarde lei valută	77,5	179,1 *	172—180 *
Volumul desfacerilor de mărfuri cu amănuntul — miliarde lei	207,0	147	140—145
Prestări servicii pentru populație — miliarde lei	47,5	171,5	161—168
Număr mediu personal — mii	7 510	119,2	116—119
Retribuția reală		118—120	118—120
Venturi realizate de țărânie din munca în C.A.P. și gospodăriile personale pe o persoană activă		120—125	120—125

*) Dinamica este calculată pe perioade de 5 ani

După cum reiese din datele de mai sus, în conformitate cu hotărârile Congresului al XI-lea, se va continua cu toată consecvența politica de industrializare socialistă a țării, producția globală a industriei urmînd să sporească în noul cincinal într-un ritm mediu anual de circa 11 la sută. Ținînd seama de nevoile economiei naționale, va trebui să se acționeze mai ferm pentru dezvoltarea bazei energetice și de materii prime, valorificîndu-se în acest scop toate resursele noastre interne. O creștere puternică vor cunoaște metalurgia, industria constructoare de mașini și chimia. Industria materialelor de construcții va trebui să acopere integral cerințele programului de investiții și cerințele întregii populații. Industria bunurilor de consum se va dezvolta într-un ritm mediu anual de 9 la sută, realizînd o tot mai accentuată diversificare sortimentală a produselor.

Un obiectiv esențial îl va constitui în noul cincinal, în industrie, înnoirea și modernizarea producției, introducerea în fabricație a unor produse cu performanțe superioare, în pas cu cerințele progresului tehnic internațional. Ministerele, centralele și întreprinderile trebuie să acționeze cu mai multă energie decît pînă acum pentru ridicarea continuă a calității produselor — condiție primordială a progresului întregii economii.

În agricultură, cincinalul prevede creșterea cu circa 30 la sută a producției față de perioada 1971—1975. Pentru atingerea acestui scop, se va urmări cu mai multă fermitate gospodărirea rațională a fondului funciar, accelerarea procesului de mecanizare, amenajarea a circa trei cincimi din potențialul irigabil al țării, asigurarea unor cantități sporite de îngrășăminte și alte substanțe chimice. Este necesar să se ia toate măsurile pentru îndeplinirea integrală a programelor de dezvoltare a agriculturii, realizîndu-se astfel sporirea substanțială a contribuției acestei ramuri la satisfacerea nevoilor economiei și consumului, la sporirea veniturilor naționale.

Se prevede, de asemenea, dezvoltarea și modernizarea în continuare a rețelei de transport și telecomunicații, progresul armonios al tuturor celorlalte ramuri ale economiei naționale.

În noul cincinal va trebui să se asigure creșterea productivității muncii într-un ritm mediu anual de peste 9 la sută, precum și reducerea ponderii cheltuielilor materiale cu peste trei procente. Productivitatea muncii — așa cum am mai menționat — este încă nesatisfăcătoare. Sarcina stabilă de Congresul al XI-lea în acest domeniu va trebui realizată printr-o acțiune susținută de mecanizare și automatizare a proceselor de producție și, totodată, printr-o mai bună organizare a muncii, prin raționalizarea aparatului funcționaresc și deplasarea unor părți mai mari a acestuia spre activitatea productivă. Nu ne putem propune o creștere substanțială a productivității muncii sociale atunci cînd un muncitor trebuie să ducă în spate — ca să mă exprim mai plastic — 5—6 oameni care nu lucrează direct în

producție. (Vii aplauze). Este greu să duci în spate o asemenea povară; clasa muncitoare trebuie să-și mai dea jos pe funcționari, să-și facă să lucreze în producție. Aceasta este o cale a creșterii productivității muncii! Este cunoscut — nu numai teoretic, ci și practic — faptul că valorile materiale nu se produc decît în procesul muncii productive. Sigur, noi înlocuim în sfera muncii productive și activitatea de cercetare și proiectare, precum și un minim de funcționari necesar pentru a asigura evidența corespunzătoare; numărul acestora trebuie să fie însă cit mai redus pentru a spori ponderea acelor ce produc direct bunurile materiale, care fac să crească avuția națională, deci bunăstarea întregului nostru popor. (Aplauze puternice).

Țată de ce sarcinile acestui cincinal în ceea ce privește productivitatea muncii și cheltuielile materiale trebuie să fie considerate minimale, iar ministerele, centralele, întreprinderile, organele de partid și de stat au datoria să ia toate măsurile pentru a rezolva în mai bune condiții aceste sarcini, pentru creșterea eficienței întregii activități economice, pentru îmbunătățirea continuă a calității și ridicării nivelului tehnic al producției.

Congresul al XI-lea a stabilit ca cincinalul 1976—1980 să devină cincinalul afirmării ample a revoluției tehnico-științifice contemporane în toate sectoarele economiei românești. În acest sens vor trebui intensificate eforturile pentru vaforificarea bazei proprii de materii prime și a resurselor energetice, asimilarea de noi produse, promovarea unor tehnologii avansate.

Planul cincinal prevede formarea profesională a unui număr de aproape 2 milioane persoane. Aceasta impune extinderea învățămîntului de toate gradele, creșterea ponderii liceelor de specialitate, îndeosebi a celor industriale și agricole, extinderea învățămîntului tehnic postliceal și superior, îmbunătățirea calității a pregătirii elevilor și studenților, aplicîndu-se mai ferm măsurile de integrare a învățămîntului cu cercetarea și producția.

Actualul cincinal va marca o nouă etapă în ridicarea gradului de civilizație materială și spirituală a tuturor celor ce muncesc. Pe baza rezultatelor obținute în economie, retribuția reală va fi majorată la 18—20 la sută, iar veniturile reale ale țărânilor, pe o persoană activă, vor crește cu 20—25 la sută. Veniturile reale totale ale populației urmează să crească în actualul cincinal cu 37 la sută. Corespunzător puterii de cumpărare a populației, volumul desfacerilor de mărfuri va spori cu 47 la sută, concomitent cu diversificarea sortimentală și îmbunătățirea calitativă a mărfurilor destinate fondului chelie. Se vor mări cu peste 50 la sută cheltuielile socio-culturale ale statului, care în anul 1980 vor reprezenta 10 900 lei pe o familie, față de 7 400 lei în anul 1975. O preocupare de prim ordin a partidului o constituie accelerarea construcțiilor de locuințe. Astfel pe întreaga perioadă se prevede ca, din

fondurile sau cu sprijinul statului, să se realizeze 815 mii apartamente; se estimează, totodată, că populația își va construi, în regie proprie, îndeosebi în mediul rural, circa 300 mii locuințe. Pînă la sfîrșitul cincinalului vom dispune de un număr total de 500 mii locuri în cămine, rezolvîndu-se integral necesitățile de cazare ale muncitorilor nefamiliști. Se prevede o dezvoltare susținută a bazei materiale a învățămîntului, ocrotirii sănătății, culturii și artei, în vederea intensificării procesului de instrucție și ridicare a nivelului de cultură a maselor populare.

Un obiectiv central al noului cincinal îl constituie reducerea săptămîinii de lucru, în conformitate cu hotărârile Congresului al XI-lea. Ținînd seama de complexitatea acestei probleme, de necesitatea studierii aprofundate a tuturor implicațiilor economico-sociale și pregătirii corespunzătoare a aplicării ei, avem în vedere ca reducerea săptămîinii de lucru să facă obiectul analizei și dezbaterilor Conferinței Naționale a partidului din anul viitor. Pornind de la premisa că pentru a da rezultatele scontate, pentru a se răsfrînge în mod pozitiv asupra vieții oamenilor muncii și a dezvoltării întregii societăți, reducerea săptămîinii de lucru trebuie să se bazeze pe introducerea largă în producție a mecanizării și automatizării, pe organizarea științifică a activității tuturor unităților economice, pe creșterea substanțială a productivității muncii. În scopul creării condițiilor pentru trecerea, începînd de anul viitor, la realizarea treptată a acestui program, se impune ca încă din acest an să luăm măsuri hotărîte pentru realizarea producției planificate numai în timpul de lucru stabilit. Trebuie eliminat procedeul nejust de a se apela la ore suplimentare, la lucrul de duminică, ca urmare a faptului că nu se asigură desfășurarea procesului normal al producției în timpul de lucru stabilit. (Aplauze). Planul este în așa fel întocmit încît prin folosirea rațională a timpului de muncă — chiar fără eforturi deosebite, și în cadrul programelor de lucru — prevederile sale să se poată realiza în bune condiții. De aceea atrag foarte serios atenția organelor și organizațiilor de partid, consiliilor populare, conducătorilor ministerelor și întreprinderilor să pună capăt abuzului de a recurge la ore suplimentare și la prelungirea lucrului în zilele de sîrbătoare. Trebuie lichidată cu hotărîre această stare de lucruri! (Aplauze puternice, prelungite).

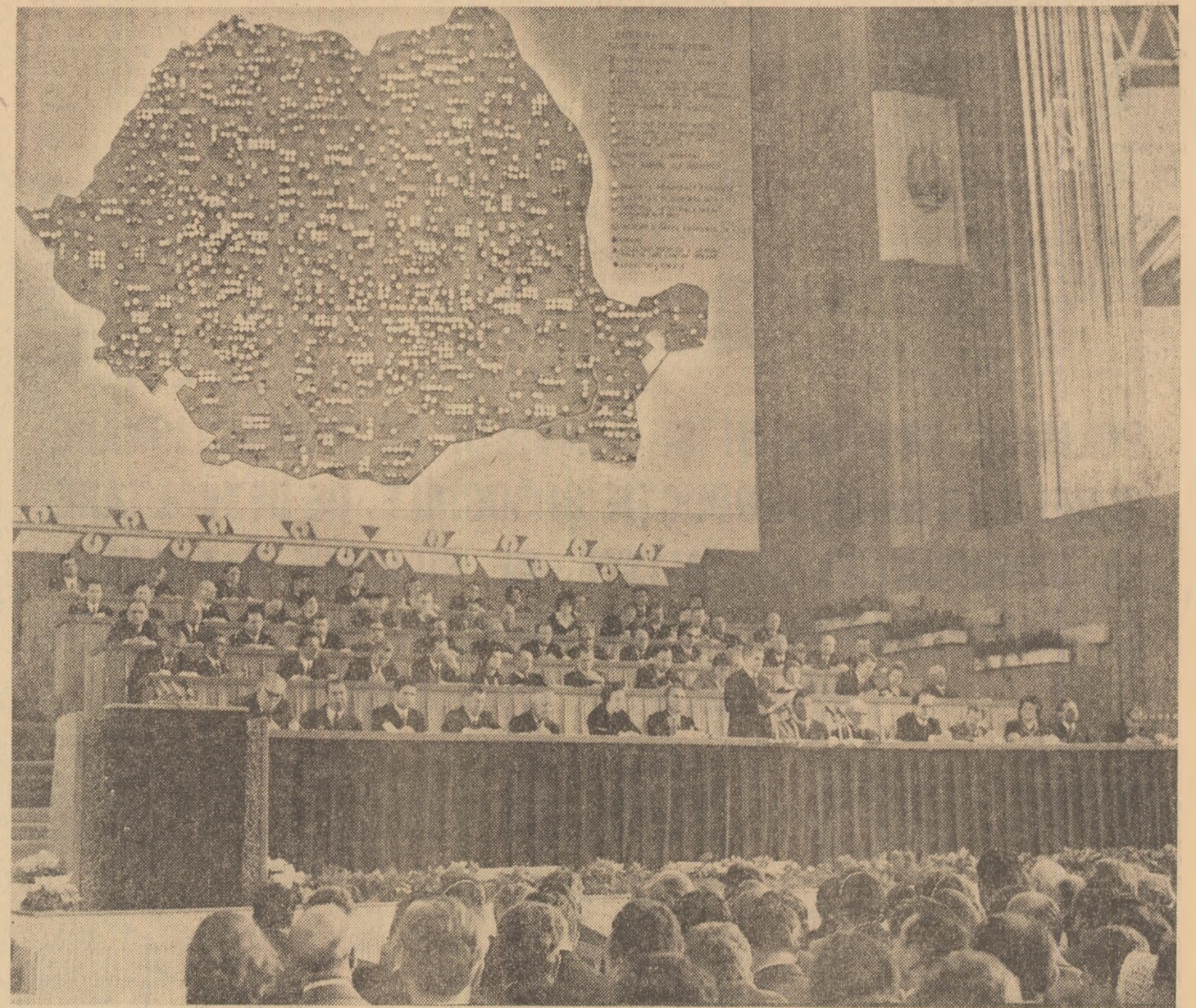
O importanță deosebită pentru realizarea noului cincinal are planul pe anul 1976, care prevede creșterea producției industriale cu 10 la sută, realizarea unor sporuri însemnate ale producției agricole, înfăptuirea unui volum de investiții de aproape 160 miliarde lei, precum și sarcini importante în dezvoltarea științifică și tehnică, creșterea productivității muncii și reducerea cheltuielilor de producție. Este necesar să se ia toate măsurile pentru realizarea în cele mai bune condiții a tuturor prevederilor planului pe anul în curs. Dealtfel, trebuie să o nunț că prima lună din cele 60 de luni ale acestui cincinal s-a încheiat cu rezultate bune, planul producției industriale fiind realizat cu o depășire de 800 de milioane lei. Aceasta arată că am început noul cincinal cu dreptul! (Aplauze puternice).

Actualul cincinal ridică sarcini mari, calitativ superioare în fața organelor și organizațiilor de partid, a ministerelor, centralelor și întreprinderilor, a organelor locale de stat, care trebuie să acționeze cu fermitate pentru înfăptuirea ritmică, lună de lună, a prevederilor de plan, pentru perfecționarea generală a activității economico-sociale, făcînd tot pentru unirea eforturilor și energiilor creatoare ale oamenilor muncii de la orașe și sate în vederea înfăptuirii mărețului program elaborat de Congresul al XI-lea.

Avem tot ceea ce ne trebuie pentru ca, în condiții normale — și noi avem convingerea că ele vor fi normale — să realizăm prevederile planului cincinal, ridicînd țara noastră pe o nouă treaptă de dezvoltare și progres, asigurînd un grad superior de bunăstare și civilizație întregului nostru popor. (Aplauze puternice, prelungite).

Avem crea, de asemenea, noi unități ale industriei de stat locale și cooperatiste, ajungîndu-se ca astfel de unități să existe în peste 2 900 localități ale țării. S-au definitivat platformele industriale, pornindu-se de la criteriul unei eficiențe sporite a investițiilor prin comasarea întreprinderilor, a utilităților comune, realizarea de construcții compacte, folosirea în mai mare măsură a rețelelor feroviare, rutiere și electrice existente. Disponem acum de norme clare pentru amplasarea obiectivelor și organizarea platformelor industriale — și este o obligație primordială a consiliilor populare să ia toate măsurile pentru aplicarea lor fermă în viață, pentru soluționarea operativă, împreună cu ministerele și centralele, a tuturor problemelor de care depind pregătirea temeinică și realizarea la termen a lucrărilor de investiții.

Organele locale trebuie să acționeze, de asemenea, cu toată energia pentru îndeplinirea în cele mai bune condiții a sarcinilor de plan de către toate întreprinderile de pe teritoriu, indiferent de subordonarea acestora. O deosebită atenție trebuie acordată folosirii intensive a capacităților de producție, asigurării forței de muncă necesare, organizării științifice a producției și muncii, creșterii eficienței activității economice.



În economia noastră un rol tot mai important va avea industria locală de stat și cooperatistă, a cărei producție globală se ridică în prezent la circa 65 miliarde lei. Este datoria consiliilor populare să ia măsuri hotărîte pentru extinderea și diversificarea producției acestor unități, în special a prelucrării industriale a resurselor locale, precum și pentru dezvoltarea în continuare a coo-

perării dintre industria locală și întreprinderile republicane.

În cadrul politicii de dezvoltare economică armonioasă, o importanță deosebită are creșterea producției agricole în toate județele. Potrivit prevederilor actualului cincinal, gruparea județelor în funcție de valoarea producției globale agricole va evolua astfel:

Producția agricolă medie anuală pe cincinale	Numărul județelor		
	1966—1970	1971—1975	1976—1980
pînă la 1,5 miliarde lei	21	14	1
1,6 — 2,5 miliarde lei	12	14	14
2,6 — 3,5 miliarde lei	5	7	9
3,6 — 4,0 miliarde lei	1	1	6
peste 4,0 miliarde lei	1	4	10

În cadrul planurilor teritoriale s-au întocmit programe de creștere a producției agricole în fiecare comună — atît în unitățile socialiste, cit și în gospodăriile populare. Aceste programe au fost dezbătute cu lucrătorii unităților agricole de stat, cu membrii cooperativelor

de producție și țărani individuali, cu masele de cetățeni ai satelor; ele sînt exprimate atît a cerințelor generale ale economiei, cit și a inițiativei și spiritului gospodăresc al oamenilor muncii de la sate. Principalul este acum să se treacă cu toată hotărîrea la aplicarea măsurilor

stabile, mobilizîndu-se energia și capacitatea creatoare a întregii țărâni pentru înfăptuirea obiectivelor prevăzute. O sarcină centrală a organelor locale este aceea de a acționa pentru utilizarea productivă a tuturor suprafețelor, îndeosebi de deținător, pentru aplicarea criteriilor științifice de zonare a producției, pentru desfășurarea la timp și în cele mai bune condiții a lucrărilor agricole. De aceasta depinde îndeplinirea sarcinii ca fiecare județ să-și acopere necesitățile de produse agricole pentru aprovizionarea populației din resurse proprii și, totodată, să contribuie, într-o măsură tot mai mare, la sporirea fondului central de produse agricole.

Realizarea sarcinilor în profil teritorial în industrie și agricultură, în toate ramurile economiei va exercita un puternic rol dinamizant în înflorirea fiecărui județ și localități, va determina profunde mutații pozitive în structura socială a țării, în condițiile de muncă și viață ale oamenilor în nivelul de civilizație și dezvoltare a întregii populații — fiind o parte inseparabilă a făuririi programului de dezvoltare a societății noastre, de înaintare spre comunism. (Aplauze puternice).

ÎNFĂPTUIREA VASTULUI PROGRAM DE SISTEMATIZARE A LOCALITĂȚILOR URBANE ȘI RURALE — FACTOR ESENȚIAL ÎN RIDICAREA GRADULUI DE CIVILIZAȚIE A SOCIETĂȚII NOASTRE

Simați tovarăși,

O problemă esențială înscrisă pe ordinea de zi a actualului Congres — care a făcut obiectul dezbaterilor în comune, orașe și municipii, în conferințele județene ale consiliilor populare — este sistematizarea localităților urbane și rurale.

Viața a confirmat pe deplin justetea măsurilor luate în urmă cu 8 ani pentru reorganizarea administrativ-teritorială a țării. Aceasta a avut ca rezultat întărirea rolului organizatoric al statului socialist, înlăturarea verigilor intermediare, asigurarea unei legături directe și eficiente între organele de conducere și unitățile de bază. O urmare importantă a fost, totodată, dezvoltarea armonioasă pe teritoriu a forțelor de producție, accelerarea ridicării economice și sociale a județelor rămase în urmă, înflorirea a numeroase localități ce fuseseră mult timp neglijate. A crescut rolul orașului și comunei ca unități de bază ale organizării noastre administrativ-teritoriale.

După cum se știe, Conferința Națională din 1972 a elaborat directivele cu privire la sistematizarea localităților urbane și rurale, inițiînd un proces deosebit de important al edificării socialiste în țara noastră, într-o concepție unitară, pe o lungă perioadă de timp.

În sistematizarea orașelor și municipiilor un obiectiv central îl constituie folosirea judicioasă a terenului, concentrarea obiectivelor economice și amplasarea construcțiilor noi de locuințe în cadrul unor ansambluri compacte, integrate armonios în fizionomia fiecărei localități. Odată cu construcția locuințelor, trebuie să se asigure dotările comerciale, de servicii, tehnico-edilitare, de transport, comunicații și agrement necesare, acordîndu-se, totodată, atenția corespunzătoare măsurilor de protecție a mediului ambiant.

În cincinalul 1976—1980 — concomitent cu dezvoltarea în continuare a actualelor orașe, îndeosebi a celor rămase în urmă — va începe transformarea treptată în orașe agricole sau agro-industriale a unui număr de 120 centre urbane — cite 2—4 în fiecare județ. Potrivit prevederilor Programului partidului, în perspectivă vor trebui create 300—400 noi centre orașenești.

În sistematizarea comunelor se va urmări reducerea numărului de sate, realizarea unor centre puternice din punct de vedere economic, dotate edilitar, sanitar, cultural și comercial, acționîndu-se pentru concentrarea principalelor activități economico-sociale în comunele și satele cu perspective de dezvoltare.

În activitatea de sistematizare a localităților urbane și rurale va trebui să se aibă în vedere binămarea armonioasă a arhitecturii moderne cu trăsăturile specifice ale arhitecturii tradiționale a popoului nostru, urmîndu-se ca fiecare oraș și fiecare comună să aibă o personalitate proprie, distinctă.

Concomitent cu sistematizarea orașelor și comunelor, se va urmări extinderea, într-un ansamblu unitar, a rețelei naționale de drumuri și altor căi de comunicație.

Toate orașele și comunele trebuie să devină unități administrativ-teritoriale complexe, capabile să asigure locuitorilor condiții optime de muncă, învățămînt, cultură și ocrotire a sănătății, de aprovizionare, de participare activă la conducerea treburilor publice. În făptuirea programului național de sistematizare va contribui astfel la realizarea unuia din cele mai importante obiective ale edificării societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintări spre comunism — dispariția treptată a deosebirilor esențiale dintre oraș și sat, satisfacerea tot mai bună a necesităților materiale și spirituale ale cetățenilor din toate localitățile țării, ridicarea generală a gradului de cultură și civilizație. (Aplauze puternice).

AMPLOAREA PROGRAMELOR NAȚIONALE DE CONSERVARE ȘI GOSPODĂRIE RAȚIONALĂ A PĂDURILOR, DE AMENAJARE A BAZINELOR HIDROGRAFICE ȘI FOLOSIRE COMPLEXĂ A APELOR

Simați tovarăși,

Congresul va dezbate programul național de gospodărire rațională a pădurilor, de care depinde asigurarea unor importante resurse pentru dezvoltarea economiei naționale și, în același timp, însuși echilibrul ecologic, protecția mediului înconjurător în România.

Este cunoscut că, datorită politicii greșite aplicate în trecut și, trebuie să

spunem, pînă nu de mult, în acest domeniu, ponderea pădurilor în suprafața țării s-a redus, iar structura acestora pe virște și specii s-a înrăutățit. Pentru a se pune capăt exploatării neraționale a acestei bogății și a se asigura valorificarea ei superioară, a fost întocmit programul național de conservare și dezvoltare a fondului forestier pe perioada 1976—2010. Acest program stabilește pentru prima dată, într-o concepție uni-

tară, de lungă perspectivă, luîndu-se în considerare multiplele funcții pe care le îndeplinesc pădurile, măsuri privind aplicarea unui regim normal de exploatare și regenerare a fondului nostru forestier.

Programul pornește de la necesitatea administrării unitare a întregului fond forestier, inclusiv a celui aflat în ad-

(Continuare în pag. a IV-a)

UN OBIECTIV FUNDAMENTAL — REALIZAREA EXEMPLARĂ A PLANURILOR ÎN PROFIL TERITORIAL, ÎNFLORIREA ECONOMIC-SOCIALĂ A TUTUROR JUDEȚELOR ȘI LOCALITĂȚILOR PATRIEI

Stimați tovarăși,

Făurirea socialismului presupune dezvoltarea puternică a forțelor de producție pe întregul teritoriu al țării, într-o concepție unitară și de largă perspectivă. Numai pe această cale se asigură ridicarea gradului de civilizație al tuturor localităților, lichidarea migrației populației spre orașele mari, transformarea armonioasă a întregii structuri și vieții sociale, făurirea deplinei egalități în

ce privește condițiile de muncă și viață, exercitarea drepturilor și afirmarea în cîmpul vieții sociale a tuturor cetățenilor țării.

Corespunzător hotărîrii Congresului al XI-lea, în actualul cincinal urmează ca în fiecare județ să se asigure realizarea unei producții industriale de cel puțin 10 miliarde lei. Ca urmare, gruparea județelor în funcție de valoarea producției industriale se va modifica astfel:

	Numărul județelor			
	1965	1970	1975	1980
pînă la 2 miliarde lei	14	5	1	—
2,1 — 4 miliarde lei	13	11	4	—
4,1 — 10 miliarde lei	9	15	14	—
10,1 — 15 miliarde lei	3	5	7	16
15,1 — 25 miliarde lei	1	3	11	12
peste 25 miliarde lei	—	1	3	12

Este deci o schimbare radicală a amplasării forțelor de producție. După cum este cunoscut, propunerile de amplasare a noilor capacități au fost examinate împreună cu comitetele județene de partid, comitetele executive ale consiliilor populare, cu ministerele și ce-

lelalte organe centrale, cu oamenii muncii, cu toți cetățenii din localitățile respective. Pînă la sfîrșitul actualului cincinal, circa 700 de localități vor dispune de unități industriale de subordonare republicană, cu activitate permanentă și o producție de peste 10 milioane lei; se

EXPUNEREA TOVARĂȘULUI NICOLAE CEAUȘESCU

(Urmare din pagina a III-a)

ministrarea comunelor. Îndeplinea o biectivul programului impune îmbunătățirea radicală a activității organelor de specialitate, a tuturor lucrătorilor din silvicultură, a consilierilor populare, care trebuie să asigure executarea integrală a lucrărilor de împăduriri, aplicarea normelor silvice în întreținerea și exploatarea pădurilor, organizând participarea tuturor cetățenilor la realizarea acestor acțiuni.

Actualul congres are, de asemenea, pe ordinea de zi dezbaterile programului național de perspectivă pentru amenajarea bazinelor hidrografice, ce stabilește criteriile și măsurile de gospodărire complexă a tuturor apelor țării noastre. Se are în vedere, în primul rând, folosirea rațională a resurselor noastre de apă și menținerea lor într-o stare cât mai

bună, asigurarea aprovizionării corespunzătoare cu apă atât a populației, cât și a industriei și agriculturii. Se va urmări, totodată, ca prin lucrări de îndiguire și crearea de baraje, localitățile și suprafețele agricole să fie apărate de inundații. O deosebită atenție se va acorda potențialului hidroenergetic, prevenirii și combaterii poluării apelor.

Realizarea acestui program de mare amploare impune un efort deosebit din partea statului nostru, a întregului popor. Pentru următorii 25—30 de ani se prevăd investiții de circa 1.000 miliarde lei. În cincinalul 1976—1980 — care reprezintă prima etapă a împlinirii acestui program — se va acorda prioritate deosebită dezvoltării noilor platforme industriale, amenajării pentru irigații a unei suprafețe de circa un milion de hectare, apărării de inundații a localităților, combaterii eroziunii solului.

Toate acestea impun sarcini de mare răspundere organelor de partid, consilierilor populare, care trebuie să acționeze cu toată fermitatea pentru realizarea în cele mai bune condiții a sarcinilor prevăzute a se executa pe teritoriul județelor, al orașelor și comunelor respective, pentru antrenarea largă în acest scop a cetățenilor, a întregii populații.

Programele naționale pentru gospodărirea rațională a pădurilor și apelor fac parte integrantă din programul general de organizare armonioasă a întregii vieți economico-sociale, prefigurează dezvoltarea viitoare, într-o îndelungată perspectivă, a societății noastre, perspectiva de mîine a patriei, perspectivele de viață ale generațiilor prezente și viitoare. (Aplauze puternice, îndelungate).

triel noastre. Întreaga activitate economico-socială trebuie să se desfășoare pe baza Constituției — Carta fundamentală a țării — în spiritul legilor statului nostru socialist. Este necesar să se acționeze cu cea mai mare energie pentru întărirea ordinii și disciplinei în toate sectoarele de activitate. Așa cum am mai menționat și cu alte ocazii, trebuie să se renunțe complet la concepția greșită, care se manifesta pe timpuri, că dictatura proletariatului este neîngrădită de lege. Este neîngrădită de legile societății vechi, burgheze, dar puterea clasei muncitoare, a oamenilor muncii nu se poate întări și dezvolta decât pe bază de lege, asigurându-se respectarea strictă a legilor societății noastre socialiste! (Vii aplauze). Această constituție o cerință primordială a bunului mers al vieții sociale, a îndeplinirii cu succes a tuturor hotărârilor și programelor de dezvoltare multilaterală a societății noastre.

Forța consilierilor populare, eficiența muncii lor depind de întărirea continuă a legăturilor cu masele populare, de consultarea largă a acestora, de capacitatea lor de a stimula elanul constructiv și inițiativa oamenilor muncii. În felul acesta, hotărârile adoptate vor corespunde atât nevoilor reale ale județului sau localității respective, cerințelor concrete ale maselor populare, cât și intereselor generale ale societății noastre, ale statului socialist. Este necesar să fie combătute cu cea mai mare energie manifestările de burocratism, rutină și formalism din activitatea consilierilor populare, să se aibă în vedere că în perioada care a trecut de la adoptarea acesteia, în viața socială s-au produs schimbări, au apărut o serie de reglementări noi ce trebuie să se reflecte, în mod corespunzător, și în cuprinsul Legii consilierilor populare.

Acționînd în spiritul principiilor centralismului democratic va trebui să îmbunătățim în continuare conducerea și îndrumarea consilierilor populare, pentru ca acestea să joace un rol tot mai activ în îndeplinirea politicii partidului și statului, în dezvoltarea economico-socială a județelor și localităților. În această privință un rol important revine, desigur, Congresului — noul forum al organelor locale ale puterii și administrației de stat, care se va ține o dată la cinci ani.

Dar, pentru a asigura dezbaterile anuale în fața marelui popor, este necesar să se constituie un organism cu activitate permanentă, alcătuit din deputații comitetelor executive ale consilierilor populare județene, care să aibă rolul de adevărat parlament al organelor locale ale puterii și administrației de stat și să se convoace anual, înainte de sesiunile Marii Adunări Naționale consacrate adoptării planurilor și bugetelor de stat. Acest organism va putea aduce, fără îndoială, o contribuție importantă la fundamentarea științifică, realistă și democratică a obiectivelor dezvoltării economico-sociale a tuturor localităților, a întregii țări (Aplauze puternice).

Sînt încredințat că dezbaterile ce se vor purta în cadrul Congresului vor da un nou impuls activității consilierilor popu-

lare, vor duce la ridicarea nivelului general al muncii organelor locale ale puterii și administrației de stat, astfel încît acestea să poată contribui tot mai eficient și activ la înflorirea multilaterală a patriei, la ridicarea nivelului general de bunăstare și civilizație al întregii noastre națiuni.

Partidul nostru consideră că dezvoltarea în continuare a democrației socialiste constituie o necesitate obiectivă a însăși înaintării societății pe calea socialismului și comunismului, un factor fundamental al întăririi orinduirii noastre noi. Pornim de la principiul că fără asigurarea participării poporului la conducerea întregii vieți sociale nu poate fi concepută victoria societății socialiste multilaterale dezvoltate în România.

Democrația noastră — așa cum am menționat — se deosebeste fundamental de democrația burgheză, ce limitează la proclamarea formală a unor drepturi, lipsind în practică pe cetățeni de cadrul social concret necesar exercitării lor. Viața arată că nu se poate vorbi de democrație reală în condițiile societății bazate pe proprietatea capitalistă a mijloacelor de producție, pe exploatarea omului de către om, pe inegalitate economică și socială. Democrația socialistă se întemeiază pe lichidarea, exploatarea și asuprirea, pe înlăturarea inegalităților economice și sociale, pe proprietatea socialistă asupra mijloacelor de producție. Ea are la bază raporturi de colaborare, ajutor reciproc și stimă între toți membrii societății, libertatea omului de a acționa în mod conștient atât pentru afirmarea propriei personalități, pentru făurirea propriului viitor, cât și pentru realizarea bunăstării generale. Ea este o expresie a umanismului revoluționar, care concepe realizarea fericirii personale în cadrul fărâșirii fericirii întregului nostru popor. Astăzi, cînd națiunile lumii sînt tot mai angajate în lupta pentru clădirea unei vieți cu adevărat libere, potrivit propriei voințe și propriilor aspirații, este mai evident ca oricînd că numai în condițiile în care poporul preia în propriile mâini puterea, devine stăpîn pe soarta sa, se poate asigura o democrație reală, poate fi instaurat adevăratul umanism.

Partidul nostru va face tot pentru accentuarea continuă a procesului de perfecționare a democrației socialiste în toate domeniile vieții sociale, pentru asigurarea participării tot mai largi și efective a maselor la conducerea societății, la făurirea conștientă a propriului destin, asigurînd astfel poporului nostru afirmarea tot mai demnă, atît pe plan național, cît și internațional. (Aplauze puternice).

Sînt încredințat că dezbaterile ce se vor purta în cadrul Congresului vor da un nou impuls activității consilierilor popu-

POLITICA PARTIDULUI ȘI STATULUI DE PERFECTIONARE A RELATIILOR DE PRODUCȚIE ȘI SOCIALE, DE DEZVOLTARE A DEMOCRAȚIEI SOCIALISTE, DE RIDICARE A ROLULUI ȘI RĂSPUNDERII CONSILIERILOR POPULARE ÎN CONDUCEREA ACTIVITĂȚII PE PLAN LOCAL

Stimați tovarăși,

Lichidarea claselor exploatare, înfăptuirea revoluției socialiste și dezvoltarea forțelor de producție au dus la schimbarea radicală a relațiilor de producție din țara noastră, care au la bază proprietatea socialistă, de stat și cooperatistă a oamenilor muncii. Odată cu lărgirea și modernizarea bazei tehnico-materiale a societății a avut loc și un amplu proces de perfecționare a noilor relații de producție și sociale.

Partidul nostru acționează în mod ferm, în spiritul concepției marxist-leniniste, pentru asigurarea concordanței între nivelul dezvoltării forțelor de producție și caracterul relațiilor de producție — aceasta fiind o cerință obiectivă a dezvoltării armonioase a întregii societăți. În acest sens, partidul acordă o atenție de prim ordin asigurării cadrului democratic corespunzător pentru participarea nemijlocită și conștientă a întregului popor la conducerea societății, la opera istorică de făurire a noi orinduirii sociale.

Se știe că întemeietorii marxismului, încercînd să contureze profilul viitoare societăți, au subliniat rolul organizării și conducerii conștiente a tuturor sectoarelor vieții sociale. „Oamenii își făuresc singuri istoria, dar pînă acum ei nu au făcut acest lucru călăuziți de o voință colectivă, după un plan colectiv” — spunea Engels, referindu-se la carențele fundamentale ale societății capitaliste, bazele pe clase și interese antagoniste. Iar Marx, gîndindu-se la posibilitățile viitoare orinduirii, arăta că „orice muncă nemijlocită socială sau colectivă executată pe o scară mai mare are mai mult sau mai puțin nevoie de o dirijare care să asigure armonizarea activității individuale și să îndeplinească funcțiile generale care rezultă din mișcarea întregului organism”. O asemenea armonizare a activității individuale cu interesele întregii societăți a devenit posibilă în condițiile socialismului — și tocmai în sensul acestui proces obiectiv a fost și este orientată activitatea partidului și statului nostru de conducere a țării.

„Partidul — se arată în Programul nostru de făurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate și înaintare a României spre comunism — va acționa cu consecvență pentru participarea conștientă a tuturor oamenilor muncii la făurirea destinului colectiv al societății socialiste și comuniste. Înăfptuirea acestui principiu presupune o temeinică pregătire politico-ideologică, o cunoaștere și înțelegere aprofundată a legilor obiective ale dezvoltării sociale și, totodată, o înaltă răspundere din partea fiecăruia în exercitarea drepturilor democratice, cetățenești, în contribuția adusă la guvernarea țării”.

În perfecționarea relațiilor de producție și sociale, pornim de la faptul că în orinduirea noastră, din care a fost lichidată pentru todeauna exploatarea, oamenii muncii au o calitate dublă — aceea de producători și bunurilor materiale și spirituale și, în același timp, de stăpîni ai mijloacelor de producție, de proprietari și beneficiari ai tuturor valorilor materiale și spirituale, a tot ce se creează în societate. Dezvoltînd impetus forțele de producție, sporind continuu avuția națională, noi proprietari — oamenii muncii — asigurăm baza perfecționării neîncetate a vieții sociale. Se acționează astfel corespunzător tezei materialismului dialectic, potrivit căreia gradul de dezvoltare a forțelor de producție, caracterul relațiilor de producție și sociale, condițiile materiale de viață determină concepțiile oamenilor, modul lor de a gîndi și de a se comporta în societate.

Ținînd seama de calitatea nouă pe care o au oamenii muncii, partidul a acordat o atenție deosebită asigurării condițiilor necesare participării maselor, a întregului popor la conducerea vieții economice și sociale a statului socialist. În ultimii ani au fost create o serie de organisme de conducere colectivă care au dus la adîncirea democrației muncitorești atît în sfera producției materiale, cît și în viața de stat. Astfel, la nivelul întreprinderilor și centralelor, al tuturor unităților economice și instituțiilor sociale, au fost create comitete și consilii ale oamenilor muncii, cărora le-au fost conferite importante atribuții și răspunderi în dezvoltarea producției, înăfptuirea judicioasă a repartiției, gospodărirea avuției obștești, întărirea proprietății socialiste. Au fost, de asemenea, instituționalizate adunările generale ale oamenilor muncii, care funcționează ca forumuri supreme de conducere în întreprinderi, centrale de producție, cît și dările de seamă ale organelor administrative, bunul mers al întregii activități. Organe de conducere colectivă există și în agri-

cultură. A fost, de asemenea, creat cadrul organizatoric pentru conducerea colectivă a ministerelor și celorlalte organe centrale. Practic, se poate spune că la toate nivelele, de sus și pînă jos, dispunem acum de forme colective de conducere.

În fiecare județ, oraș, municipiu, comună avem consilii populare și organisme ale acestora, care asigură, de asemenea, cadrul participării cetățenilor la dezbaterile și soluționarea problemelor obștești, la conducerea întregii activități de pe teritoriu. În structura statului nostru socialist, consiliile populare reprezintă o puternică forță politică și organizatorică. Avem 39 consilii populare județene și Consiliul popular al Capitalei, 235 consilii populare municipale și orașenești și 2.706 consilii populare comunale, cuprinzînd în totalitate 51.441 deputați aleși din rîndul tuturor categoriilor sociale, dintre cei mai destoinici, mai energici și competenți membri ai societății noastre. Peste 30 la sută din numărul total al deputaților îl reprezintă femeile. Din cei 51.441 deputați, 6.824 sînt muncitori și 22.822 țărani care lucrează nemijlocit în producție, 4.509 intelectuali, 17.320 activiști de partid și de stat și 166 alte categorii. Din punct de vedere al naționalității, situația se prezintă astfel: 46.268 sînt români, 3.774 maghiari, 824 germani și 875 de alte naționalități.

Principiul fundamental după care se organizează și conduce statul nostru socialist, deci și organele locale ale puterii și administrației, este principiul centralismului democratic. El asigură împlinirea armonioasă a conducerii unitare a vieții economico-sociale cu autonomia și inițiativa consilierilor populare, îmbinarea activității pe baza planului unic, a legilor și indicațiilor organelor superioare, cu lărgirea atribuțiilor și răspunderii organelor locale.

O deosebită importanță pentru perfecționarea activității de conducere au avut măsurile privind răspunderea directă a cadrelor de partid în organele de stat la nivel județean, municipal, orașenești și comunal. Aceasta a dus la lichidarea unor fenomene de paralelism, a tendințelor de conducere în general, a spiritului de răspundere nemijlocită a organelor de partid pentru activitatea concretă de construcție economică și socială, a ridicat rolul organelor de stat în viața societății noastre pe toate treptele.

Deosebit de pozitive s-au dovedit a fi, de asemenea, măsurile privind crearea, la nivel central, a organelor de conducere cu dublu caracter, de partid și de stat, cum sînt Consiliul Organizării Economico-Sociale, Consiliul de Control Muncitoresc al Activității Economico-Sociale, Consiliul Cultural și Educației Socialiste și altele, precum și a organelor corespunzătoare pe plan local. Viața a confirmat că aceste măsuri corespund cerințelor obiective ale dezvoltării societății noastre; pe măsura înaintării pe calea socialismului, ele se vor perfecționa în cadrul procesului legte de împlinire tot mai strîns a activității partidului cu cea a statului.

În practica conducerii societății s-a înțeles că metoda organizării de congres și conferințe cu caracter național în cele mai importante sectoare ale activității economico-sociale, a unor constatări pe ramuri de producție care permit dezbaterile cu oamenii muncii a tuturor problemelor privind dezvoltarea multilaterală a patriei. Cele mai importante legi, hotărâri și documente sînt supuse dezbaterii maselor, a întregului popor.

O mare însemnătate în exercitarea conducerii țării de către popor are Frontul Unității Socialiste, organism politic larg, revoluționar și democratic, care reunește, sub conducerea Partidului Comunist Român, toate organizațiile politice, de masă și obștești, consiliile oamenilor muncii ale naționalităților concloatoare, ogîndind unitatea de voință și scop a întregii națiuni.

Frontul Unității Socialiste a fost investit cu atribuții largi în organizarea politică a tuturor cetățenilor și în asigurarea participării lor la conducerea vieții sociale. În dezvoltarea controlului obștești, precum și în coordonarea activității educative, de formare a omului nou, de promovare în viața socială a principiilor echității socialiste.

O cucerire de importanță istorică a societății noastre socialiste este soluționarea, în spiritul concepției marxist-leniniste, pe baza politicii juste promovate consecvent de partidul nostru comunist, a problemei naționale. Partidul și statul nostru au asigurat lichidarea oricărei discriminări de ordin național, realizarea deplinei egalități în drepturi a tuturor oamenilor muncii, fără deosebire de naționalitate. Rezolvarea

problemei naționale în țara noastră se materializează în ridicarea gradului de dezvoltare economico-socială a tuturor zonelor țării, care permite oamenilor muncii să beneficieze de condiții de existență egale, să participe activ la conducerea diferitelor sectoare de activitate, precum și în asigurarea învățămîntului în limba maternă și a dreptului de folosire liberă a acesteia, de afirmare plină în întreaga viață socială. Ca urmare a politicii naționale a partidului, în munca și lupta comună pentru dezvoltarea generală a țării, pentru făurirea noi orinduirii s-au întărit continuu și s-au consolidat frăția, unitatea și solidaritatea dintre oamenii muncii români, maghiari, germani și de alte naționalități, forța unită a întregului nostru popor în făurirea noi orinduirii. (Vii aplauze).

Trecînd în revistă toate aceste realizări, putem afirma cu deplină încredere că în actuala etapă istorică dispunem de toate condițiile de cadrul organizatoric corespunzător pentru unirea eforturilor întregului popor, pentru participarea conștientă a maselor la opera de edificare socialistă, pentru exercitarea plină a drepturilor și libertăților tuturor oamenilor muncii. Am creat un sistem complex de conducere a țării de către poporul însuși, am realizat o democrație economică și socială de tip nou, superioară oricărei forme de democrație din țările unde există clase antagoniste, asupriți și asupriți. Aceasta permite realizarea în cele mai bune condiții a Programului partidului, făurirea viitorului marelui, comunist, al României.

esențial este acum să se acționeze cu toată perseverența și energia pentru buna funcționare a acestui cadru, pentru folosirea deplină a condițiilor și posibilităților pe care le-am creat. Va trebui să asigurăm ca toate organismele democrației noastre socialiste să capete un conținut tot mai profund, să funcționeze cît mai armonios — evitînd suprapunerile — să devină adevărate tribune eficiente de dezbateri și soluționare de către mase a problemelor conducerii întreprinderilor și instituțiilor, unităților teritorial-administrative, a întregii societăți.

Trebuie acționat pentru ridicarea gradului de răspundere civică a oamenilor muncii care fac parte din aceste decizii nisme. În vederea adoptării unor decizii juste, a rezolvării corespunzătoare a sarcinilor în scopul propășirii rapide a întregii societăți. Se impune, totodată, manifestarea unei receptivități sporite față de propunerile și inițiativele maselor populare. Să se aibă permanent în vedere că toate organele de conducere sînt expresia politicii politice a clasei muncitoare, a oamenilor muncii, și întreaga lor activitate trebuie pusă în slujba poporului. Este necesar să se prezinte cu regularitate în fața maselor populare rapoarte despre activitatea organelor conducătoare, să se asigure controlul permanent al oamenilor muncii asupra activității acestora. Numai așa se va putea realiza împlinirea strînsă, organică a experienței maselor populare cu aceea a cadrelor și organelor de conducere.

În cadrul preocupării pentru sporirea rolului și perfecționării activității statului nostru socialist, o atenție deosebită vom acorda în continuare asigurării capacității de apărare a cuceririlor revoluționare ale poporului, a independenței, suveranității și integrității țării, salvărdării muncii creatoare, pasnice a poporului nostru. În acest scop vom lua toate măsurile ce se impun pentru buna desfășurare a nivelului activității organelor Ministerului de Interne și ale Justiției. Este necesar să se vegheze cu cea mai mare fermitate la apărarea legalității socialiste, la orientarea întregii activități a organelor de stat în direcția slujirii cu consecvență a intereselor și aspirațiilor întregii noastre națiuni socialiste.

Sarcini importante și răspunderi deosebite în dezvoltarea vieții noastre sociale revin consilierilor populare. Ele au îndatorirea să se ocupe îndeaproape — în raza lor de activitate — a problemelor fundamentale ale dezvoltării industriei și agriculturii, a celorlalte ramuri economice, de aspecte esențiale ale ridicării nivelului de trai al masei, cît și de multitudinea problemelor curente ale bunei gospodării a localităților țării, de soluționarea cerințelor cotidiene ale maselor de cetățeni.

O obligație fundamentală a consilierilor populare este aceea de a asigura aplicarea riguroasă și consecventă, în toate domeniile, a legilor statului, de a veghea la respectarea strictă a lor. Ele trebuie să combată cu cea mai mare energie orice tendințe de nesocotire a prevederilor legilor, orice denaturări și manifestări de subiectivism în interpretarea și aplicarea legilor, să acționeze ferm pentru întărirea continuă a legalității noi a pa-

ORGANIZAȚIILE DE PARTID SĂ FIE ÎN FRUNTEA LUPTEI PENTRU REALIZAREA PLANULUI, PENTRU PERFECTIONAREA ACTIVITĂȚII ORGANELOR LOCALE ALE PUTERII ȘI ADMINISTRAȚIEI DE STAT, PENTRU RIDICAREA CONȘTIINȚEI SOCIALISTE A OAMENILOR MUNCII

Stimați tovarăși,

Îndeplinirea cu succes a marelui program de viitor, a prevederilor cincinalului, necesită desfășurarea unei activități politice și organizatorice tot mai largi de către organele și organizațiile de partid. Ele trebuie să se afle permanent în fruntea tuturor acțiunilor privind realizarea planului, să pună în centrul activității lor preocuparea pentru unirea eforturilor comunistilor, al tuturor oamenilor muncii, în vederea înfăptuirii neabătute, în cele mai bune condiții, a istoricelor hotărâri ale Congresului XI-lea, a tuturor sarcinilor înscrise în programele naționale. Exercițiul și rolul conducător în întreaga activitate economico-socială, organizațiile de partid trebuie să cultive un spirit de înaltă exigență și răspundere pentru fel în care sînt transpuse în viață prevederile cincinalului, hotărârile partidului și statului, să introducă un climat de ordine și disciplină, creînd un puternic curent de opinie împotriva oricărei manifestări negative care împiedică bunul mers al activității, aduc daune economiei naționale, intereselor poporului.

Organizațiile de partid trebuie să acorde o atenție deosebită asigurării celor mai bune condiții de funcționare a organelor colective de conducere democratică muncitorească, vechind ca acestea să-și exercite plin și eficient atribuțiile ce le revin în dirijarea și organizarea producției, a vieții sociale.

Organizațiile județene, orașenești și comunale trebuie să asigure îmbunătățirea conducerii de către partid a consilierilor populare, ridicarea rolului și răspunderii acestora în întreaga activitate de înăfptuire a planului și programelor de dezvoltare.

Pentru transpunerea în viață a tuturor programelor de dezvoltare economico-socială a țării, hotărârile este munca organizatorică, de îndrumare, precum și exercitarea unui control exigent în toate sectoarele de activitate.

Stimați tovarăși, Paralel cu dezvoltarea sa economico-socială în ritm intens, țara noastră a extins și extinde schimburile economice și cooperarea în producție cu alte state. Experiența istorică demonstrează că participarea activă la diviziunea internațională a muncii, la schimbul de valori

Știm bine ce avem de făcut, atît pe plan național, cît și județean, orașenești, comunal, în fiecare întreprindere și instituție. Hotărîtor este acum felul cum vom acționa pentru a transpune în viață toate aceste planuri și programe. Se impune, deci, să asigurăm o mai justă repartizare a cadrelor — în raport cu pregătirea lor — în toate sectoarele, acordîndu-se atenția prioritărilor celor care au rolul hotărîtor în dezvoltarea generală a societății. Totodată, este necesară desfășurarea unei munci intense pentru ridicarea simțului de răspundere, a nivelului de conștiință și a spiritului de inițiativă al cadrelor, al tuturor comunistilor.

Ținînd seama că opera de făurire a societății socialiste multilaterale dezvoltate trebuie să fie rezultatul activității conștiente a oamenilor, o sarcină permanentă, de cea mai mare importanță a organelor și organizațiilor de partid va fi și în viitor intensificarea muncii de educare politică, revoluționară a celor ce muncesc, de formare a omului nou, înaintat al societății noastre socialiste. Organizațiile de partid trebuie să acționeze consecvent pentru însușirea de către oamenii muncii a politicii partidului, a concepției revoluționare materialist-dialectice și istorice despre natură și societate, pentru cunoașterea și înțelegerea legiiților dezvoltării sociale, a cerințelor obiective ale construcției societății socialiste și comuniste.

Organizațiile de partid trebuie să se preocupe de folosirea deplină a tuturor mijloacelor create de societatea noastră pentru ridicarea nivelului de pregătire științifică și de cultură generală a maselor. Un obiectiv important al activității educative trebuie să-l constituie combaterea fermă a concepțiilor mistice, idealiste, a tuturor mentalităților retrograde, acționînd energic pentru dezvoltarea unei atitudini înaintate față de muncă, față de interesele generale ale societății, pentru promovarea înalțelor principii ale eticii și echității socialiste.

Stimați tovarăși, materiale și spirituale pe plan internațional constituie o necesitate obiectivă pentru progresul fiecărei țări — deci și al României, — pentru cauza generală a civilizației umane. Dinamica și amploarea relațiilor economice externe ale țării noastre în cincinalul 1971—1975 sînt redată clar de faptul că volumul comerțului exterior

În înăfptuirea programului ideologic al partidului, în întreaga activitate de formare și educare a omului nou, de ridicare a conștiinței socialiste a maselor, mari răspunderi revin instituțiilor de cultură, uniunilor de creatori, literaturii și artei, chemate să contribuie la afirmarea, în forme specifice, a concepției înaintate despre lume și societate a partidului nostru în viața întregului popor. Presa, radioul și televiziunea, celelalte mijloace de informare și înfăptuire a maselor trebuie, de asemenea, să-și îmbunătățească activitatea, acordînd mai multă atenție dezbaterii problemelor fundamentale ale dezvoltării societății noastre, ogîndind mai corespunzător activitatea consilierilor populare, jucînd un rol mai activ în perfecționarea continuă a muncii lor, în mobilizarea elanului creator, a experienței și inițiativei oamenilor muncii în lupta pentru progresul țării, pentru înăfptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru. (Aplauze puternice).

Avem în toate județele și localitățile organizații de partid puternice, cu o bogată experiență, cadre de partid încercate, temeinic pregătite. Marile realizări cu care am încheiat cincinalul 1971—1975 demonstrează grăitor forța și țaria organizațiilor noastre de partid, capacitatea lor de a uni și conduce oamenii muncii pentru obținerea unor succese tot mai strălucite în toate domeniile de activitate.

Îmi exprim convingerea că în noua etapă de dezvoltare a țării, comunistii, organele și organizațiile noastre de partid vor face tot pentru a-și îndeplini cu cinste misiunea ce le revine, asigurînd creșterea continuă a rolului partidului nostru în istorica operă de construcție socialistă și comunistă, călăuzind elanul revoluționar, creator al maselor, spre realizări tot mai mari în înăfptuirea cincinalului, în înăfptuirea în viață a marelui Program elaborat de Congresul al XI-lea. (Aplauze puternice, prelungite).

DEZVOLTAREA COMERȚULUI EXTERIOR AL ROMÂNIEI, INTENSIFICAREA PARTICIPĂRII ȚĂRII NOASTRE LA SCHIMBUL MONDIAL DE VALORI, LA DEZVOLTAREA COLABORĂRII INTERNAȚIONALE

Paralel cu dezvoltarea sa economico-socială în ritm intens, țara noastră a extins și extinde schimburile economice și cooperarea în producție cu alte state. Experiența istorică demonstrează că participarea activă la diviziunea internațională a muncii, la schimbul de valori

Știm bine ce avem de făcut, atît pe plan național, cît și județean, orașenești, comunal, în fiecare întreprindere și instituție. Hotărîtor este acum felul cum vom acționa pentru a transpune în viață toate aceste planuri și programe. Se impune, deci, să asigurăm o mai justă repartizare a cadrelor — în raport cu pregătirea lor — în toate sectoarele, acordîndu-se atenția prioritărilor celor care au rolul hotărîtor în dezvoltarea generală a societății. Totodată, este necesară desfășurarea unei munci intense pentru ridicarea simțului de răspundere, a nivelului de conștiință și a spiritului de inițiativă al cadrelor, al tuturor comunistilor.

În înăfptuirea programului ideologic al partidului, în întreaga activitate de formare și educare a omului nou, de ridicare a conștiinței socialiste a maselor, mari răspunderi revin instituțiilor de cultură, uniunilor de creatori, literaturii și artei, chemate să contribuie la afirmarea, în forme specifice, a concepției înaintate despre lume și societate a partidului nostru în viața întregului popor. Presa, radioul și televiziunea, celelalte mijloace de informare și înfăptuire a maselor trebuie, de asemenea, să-și îmbunătățească activitatea, acordînd mai multă atenție dezbaterii problemelor fundamentale ale dezvoltării societății noastre, ogîndind mai corespunzător activitatea consilierilor populare, jucînd un rol mai activ în perfecționarea continuă a muncii lor, în mobilizarea elanului creator, a experienței și inițiativei oamenilor muncii în lupta pentru progresul țării, pentru înăfptuirea politicii interne și externe a partidului și statului nostru. (Aplauze puternice).

